

2

AVEC PLAISIR!

DÉCOUVERTE

PREMIERS REGARDS

- Découvrir le règlement intérieur d'un lycée
- Discuter de ce qu'on peut faire et ne pas faire au lycée

PREMIERS TEXTES

- Découvrir des règles de savoir-vivre françaises
- Parler des différences culturelles

OBSERVATION ET ENTRAÎNEMENT

GRAMMAIRE

- Exprimer l'obligation, l'interdiction et le conseil
- Les pronoms démonstratifs
- Les articulateurs du discours
- Le conditionnel présent
- Demander la permission
- Demander un service
- Accepter et refuser

LEXIQUE

- La politesse
- Le savoir-vivre
- Exprimer ses sentiments
- L'incivilité
- Les services entre amis
- L'e-mail

REGARDS CULTURELS

LES DOCUMENTS

- Les particularités locales dans la francophonie

LA VIDÉO

- Le projet éducatif «Message clair»



TÂCHES FINALES

PRODUCTION ORALE



TÂCHE 1

- Jouer une situation conflictuelle

PRODUCTION ÉCRITE



TÂCHE 2

- Écrire un e-mail à une association

SEPTEMBRE
2025

L'HEBDO

du lycée Victor-Hugo

NUMÉRO
134

Spécial rentrée : les règles de l'établissement

Pour notre numéro spécial rentrée, on a interviewé nos deux surveillants préférés, Tom et Mina, qui nous font un petit point sur les règles à suivre.

Tom, Mina, pour bien commencer l'année, pouvez-vous nous dire quelles sont les règles du lycée ? Y en a-t-il de nouvelles ?

Tom



Il y a bien sûr les règles de toujours ! Il est interdit d'apporter un objet dangereux dans l'établissement (un cutter, par exemple). Il faut garder son bureau bien propre et ordonné, c'est toujours plus agréable pour la classe ;) Et on ne doit pas sortir son téléphone portable pendant les cours.

Mina



Oui, ne pas sortir son téléphone, c'est une règle qui a été ajoutée il y a quelques temps. Mais cette année, on a ajouté une règle très importante : il est interdit de photographier une personne sans son consentement. Sans oublier les règles de base, que vous connaissez déjà : il ne faut pas arriver en retard en cours ni courir dans les couloirs. Et bien sûr... il est interdit de fumer et de boire des boissons alcoolisées.

Pour en savoir plus, consultez le règlement intérieur dans le hall de la cour, directement dans la salle du CPE, ou n'hésitez pas à discuter avec Mina et Tom !

Illustrations de Sophie M. Seconde B



1. UN LYCÉE EN ORDRE

A.  **MÉDIATION** Observe le titre et les dessins de l'Hebdo du lycée Victor-Hugo. Y a-t-il une règle qui te surprend?

B. Lis l'article et coche ce qui est autorisé ou non autorisé au lycée Victor-Hugo.

	AUTORISÉ	NON AUTORISÉ	ON NE SAIT PAS
Apporter un objet dangereux		X	
Ranger ses affaires			
Faire ses devoirs			
Prendre quelqu'un en photo			
Arriver en retard			
Discuter dans les couloirs			
Manger en classe			
Fumer			

C. Observe les illustrations de Sophie. À quelle affirmation chaque image correspond-elle?

- Il ne faut pas sortir son téléphone en classe: *illustration 3*
- Il ne faut pas sécher les cours: ...
- Il faut arriver à l'heure: ...
- Il faut laisser son bureau en ordre: ...

D. Quelles règles est-ce que tu ajouterais ou changerais pour faire un règlement scolaire idéal? Discutez en petits groupes.

- *Il faut signaler les comportements inappropriés à la direction de l'école.*

2. L'ART D'ÊTRE POLI

A.  Lis l'article et dis si les phrases sont vraies ou fausses.

Vie d'ados

RÈGLES DE SAVOIR-VIVRE À LA FRANÇAISE : LA BASE !

Tu es en classe ?

- Tu lèves la main pour t'adresser au / à la professeur(e).
- Tu ne te lèves pas sans en avoir l'autorisation.
- Tu ne dois pas manger, boire ou mâcher un chewing-gum.



Tu prends le bus scolaire ?

- Tu es présent(e) avant l'heure de passage du bus pour ne pas le retarder.
- Tu es poli(e) avec le chauffeur et tes camarades.
- Tu restes toujours assis(e) pendant le trajet.



Tu vas au cinéma ?

- Tu arrives 10 minutes avant la séance.
- Tu éteins ton téléphone portable.
- Tu chuchotes si tu as envie de commenter le film.



Tu es invité(e) à dîner chez un(e) ami(e) ?

- Tu arrives à l'heure.
- Tu peux apporter quelque chose comme un dessert, des fleurs, etc.
- Tu discutes un peu avec les parents de ton ami(e).



Tu visites un musée ?

- Tu mets ton téléphone en mode silencieux.
- Tu évites de partager tes émotions et ton avis trop fort.



- | | |
|--|-------------|
| a. On peut se lever comme on veut dans la classe. | VRAI / FAUX |
| b. Il est bien vu de saluer en montant dans le bus. | VRAI / FAUX |
| c. Il est recommandé d'apporter quelque chose lors d'une invitation. | VRAI / FAUX |
| d. On coupe son téléphone au cinéma ou au musée. | VRAI / FAUX |
| e. Il est bien vu de parler fort dans les lieux publics. | VRAI / FAUX |

B. Avec un(e) camarade, comparez avec les règles de savoir-vivre que vous connaissez.

- *Dans notre école, on peut se lever comme on veut dans la classe.*

C. En petits groupes, proposez trois règles de savoir-vivre pour l'une des situations suivantes.

au parc
à la cantine
dans la cour
à la bibliothèque

- *À la bibliothèque : 1) tu éteins ton téléphone 2) ...*

D. Maintenant, par deux, mimez une situation qui ne respecte pas les règles de savoir-vivre de l'article. Vos camarades doivent deviner la situation.

3. SIMPLE COMME BONJOUR

- A. **MÉDIATION** Lis ces deux témoignages. Quelles sont les situations évoquées? Dans ton pays, peut-on avoir ce même genre de problèmes?

PARTAGE D'EXPÉRIENCES!

Tu viens d'arriver en France ou tu vas t'y installer? Profite de l'expérience et des conseils d'autres ados étrangers qui vivent en France.

CARMEN
19 ans, espagnole

MON EXPÉRIENCE:
Au début de mon séjour, avec mes amies espagnoles, on arrivait souvent au restaurant universitaire vers 14 heures pour déjeuner, comme on le fait en Espagne! Mais les employés étaient déjà en train de nettoyer la salle et on devait aller se chercher un sandwich au supermarché en ville. Avec le temps, on a appris à arriver entre 12 et 13 heures pour ne pas rater le déjeuner!

MON CONSEIL:
Regardez bien votre montre! Les restaurants ne servent plus après 13h30 grand maximum. Et le soir, la limite est 21 h 30!

GUS
16 ans, canadien

MON EXPÉRIENCE:
En France, on dit: « C'est simple comme bonjour » pour dire que quelque chose est facile. Mais c'est très compliqué ici de savoir comment se saluer! Au Canada, on a l'habitude de se serrer la main ou de se serrer dans les bras. Quand je suis arrivé en France, j'ai eu du mal à comprendre à qui, quand et comment faire la bise. J'étais toujours gêné quand je devais saluer quelqu'un. Maintenant, je n'ai plus ce problème.

MON CONSEIL:
Si vous avez des doutes, serrez seulement la main à la personne pour éviter les situations gênantes...

- B. **PISTE 4 MÉDIATION** Écoute cette conversation entre Axelle et son amie Joanna. Quelle est la nationalité d'Axelle? Quelle différence culturelle mentionne-t-elle?

- C. As-tu déjà vécu des situations similaires? Partage tes expériences avec tes camarades.

- *Quand je suis allé(e) à Vigo...*

- D. Quels conseils donnerais-tu à un(e) élève étranger / étrangère qui veut venir s'installer dans ton pays? Discutez en petits groupes.

- *Si tu viens vivre ici, il faudra t'adapter aux horaires des repas.*

4. DES RÈGLES POUR TOUS

- A.  Lis la charte du centre de loisirs Club Ados. Avec un(e) camarade, choisissez les trois règles qui vous semblent les plus importantes. Comparez vos choix avec les autres binômes de la classe.

LA CHARTE DU CLUB ADOS

Tout jeune qui participe aux activités et animations du Club Ados s'engage à respecter les règles suivantes :



RESPECT DES AUTRES

Il ne faut pas faire usage de la violence : bagarres, moqueries, humiliation, bizutage... On s'écoute et on respecte toute personne du Club Ados.



RESPECT DU MATÉRIEL

Il faut respecter le matériel mis à disposition, les locaux ainsi que l'environnement extérieur. Aucune dégradation volontaire ou vol ne seront tolérés.



RESPECT DES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Il est interdit de fumer, d'introduire de l'alcool, toute substance illicite ou d'avoir sur soi un objet dangereux. **Il vaut mieux** ne pas apporter des objets de valeur.



RESPECT DES CONSIGNES DE VIE COLLECTIVE

Il est recommandé de participer au rangement des pièces de vie commune et il faut jeter ses déchets dans les poubelles prévues à cet effet.



PARTICIPATION AUX ACTIVITÉS

Pour pratiquer les activités sportives, **il est obligatoire de** porter une tenue de sport.

AUTRES RÈGLES !

- **Il est interdit de** jouer au ballon à l'intérieur. Le terrain de foot est disponible toute la journée pour les jeux de ballons. **Il est conseillé d'**avertir un éducateur avant de jouer.
- **Il n'est pas permis de** faire du vélo sur les pelouses.
- Si vous venez à vélo, **il vaut mieux** l'attacher aux endroits prévus à cet effet.
- **Il est impératif de** prévenir le centre 24 heures à l'avance en cas d'absence.

- B. Observe les expressions en jaune fluo puis complète le tableau.

EXPRIMER L'OBLIGATION, L'INTERDICTION ET LE CONSEIL

Pour exprimer une obligation, une interdiction ou un conseil, on utilise :

- | | |
|--|---|
| • Il (ne) faut (pas) + | ➡ Il ne faut pas <i>faire usage de la violence.</i> |
| • Il vaut mieux + | ➡ Il vaut mieux <i>ne pas apporter des objets de valeur.</i> |
| • Il est interdit + + infinitif | ➡ Il est interdit de <i>fumer.</i> |
| • Il est obligatoire + de + infinitif | ➡ |
| • Il est recommandé + + infinitif | ➡ Il est recommandé de <i>participer...</i> |
| • Il est conseillé + de + infinitif | ➡ |
| • Il n'est pas permis + de + infinitif | ➡ |
| • Il est impératif + de + | ➡ Il est impératif de <i>prévenir le centre.</i> |

- C. Classe les expressions selon qu'elles expriment l'obligation, l'interdiction ou le conseil.

L'OBLIGATION	L'INTERDICTION	LE CONSEIL
<i>Il faut, ...</i>		

- D. En petits groupes, rédigez une charte avec trois règles, sur un de ces thèmes.

le/la bon(ne) ami(e)

le/la bon(ne) élève

le/la bon(ne) camarade de classe

le frère/la sœur idéal(e)

...

5. SAVOIR VIVRE ENSEMBLE

- A.  Observe cette affiche. À qui s'adresse-t-elle? Quel est l'objectif de ce conseil?



CONSEIL D'ÉLÈVES

2^{de} C / JEUDI 4 MARS À 17h / BÂTIMENT C SALLE 210

Un moment de débat, de réflexion et d'échanges démocratiques entre élèves pour:

- féliciter quelqu'un
- évoquer un problème
- partager un sujet qui vous intéresse
- proposer un projet de classe
- ...

- B.  PISTE 5 Écoute la prise de parole de l'enseignante Mme Ruband et coche les problèmes évoqués.

les disputes entre élèves les élèves en retard le bruit dans la classe le désordre en classe

- C. Lis les mots laissés par les élèves dans la boîte à messages de la classe à la suite du conseil d'élèves. Sont-ils plutôt positifs ou négatifs?

Mme Ruband,
Ce matin, j'ai encore rangé le matériel de Lucas, qui a disparu de la classe à la fin de l'activité. **Ça m'agace.** **Celui qui** sort en dernier de la salle doit ranger le matériel!
Mélodie

Mme Ruband,
Merci beaucoup pour le conseil d'élèves hier. **J'apprécie** ces moments d'échange, **c'est agréable!** Et **je trouve ça** génial de pouvoir proposer des idées. **Celle de** Samir, qui est de proposer d'installer une boîte à émotions, est parfaite! Car **ceux qui** sont trop timides pourront laisser leurs mots discrètement.
Malika

Bonjour Madame,
Merci de nous avoir écoutés hier, c'est important. Merci aussi d'avoir rappelé les règles concernant le bruit dans la classe, parce que **ça me dérange** vraiment. **Ceux qui** font du bruit ne se rendent pas compte que ça gêne tout le monde. **Je ne supporte pas** le comportement de Tom qui m'empêche de me concentrer! Et **j'en ai marre** des ricanements de Maxime.
Léo

- D. Observe les expressions en jaune fluo dans les messages. Connais-tu d'autres expressions pour exprimer ses sentiments? Comment les traduit-on dans ta langue?

- E. Maintenant, observe les formes en vert fluo et complète le tableau.

LES PRONOMS DÉMONSTRATIFS

Les pronoms démonstratifs désignent la personne, l'animal, ou la chose dont on parle, et ils évitent la répétition.

	MASCULIN	FÉMININ
SINGULIER	celui	celle
PLURIEL	ceux	celles

Ils sont suivis:

- d'un pronom relatif (**qui, que, où, dont**).

➔ / /

- d'une préposition (**de**).

➔

- F. À deux, dites ce que vous pouvez apprécier ou ce qui peut vous énerver dans les situations suivantes.

quand je suis dans un magasin quand je suis à la cantine quand je suis dans un parc

quand je suis à la piscine quand je suis dans le bus quand je suis en vacances

- *Quand je suis dans le bus, ça m'énerve ceux qui ne bougent pas pour te laisser passer.*

6. UN ANNIVERSAIRE SUR MESURE

- A. Lis ces échanges d'e-mails entre Pierre Legal et l'équipe de La Péniche. Aimerais-tu toi aussi organiser une fête avec l'aide de La Péniche?

1

De: pierre-legal@mail.diapo
À: lapeniche@mail.diapo X
Objet: Fête d'anniversaire

Bonjour,
Je voudrais organiser une fête surprise sur votre péniche pour l'anniversaire de mon fils le week-end de Pâques, pour ses 18 ans. Tout d'abord, je souhaiterais savoir s'il est possible de réserver ce week-end-là. Ensuite, j'aimerais savoir combien de personnes nous pourrions inviter.

Merci,
Pierre Legal

2

De: lapeniche@mail.diapo
À: pierre-legal@mail.diapo
Objet: Re: Fête d'anniversaire

Cher monsieur,
En premier lieu, nous avons différentes salles disponibles selon le nombre de personnes. Nous avons des disponibilités ce week-end-là, cependant beaucoup de gens nous ont écrit pour réserver. En second lieu, vous devriez réserver rapidement en indiquant le nombre de personnes: c'est un week-end très demandé, nous pourrions être vite complets.

Cordialement,
L'équipe de La Péniche

3

De: pierre-legal@mail.diapo
À: lapeniche@mail.diapo X
Objet: Re: Re: Fête d'anniversaire

Bonjour,
Merci beaucoup pour ces renseignements. Enfin, j'aurais une dernière question: est-ce qu'il serait possible d'inviter un DJ qui plaira aux jeunes? C'est-à-dire quelqu'un qui mixe de la musique actuelle. Nous pouvons jouer de la musique depuis nos smartphones, mais nous aimerions avoir un DJ, c'est plus sympa. DJ Atomix, par exemple, est très populaire!

Bien à vous,
Pierre Legal

- B. Lis à nouveau les e-mails et entoure la bonne réponse.

- Pierre Legal écrit à La Péniche pour:
 - connaître les tarifs des réservations.
 - connaître la capacité d'accueil de La Péniche.
 - savoir s'il peut apporter la nourriture pour la soirée.
- Combien de personnes La Péniche peut-elle accueillir?
 - Cinquante personnes.
 - Cent personnes.
 - Cela dépend de l'espace réservé.
- Pierre veut organiser une soirée à thème.
 - Vrai.
 - Faux.
 - On ne sait pas.

- C. Observe les mots en jaune fluo et complète le tableau avec des exemples tirés des e-mails.

LES ARTICULATEURS DU DISCOURS

Pour articuler un discours écrit, on emploie pour:

• commencer	tout d'abord / en premier lieu	➡
• ajouter	ensuite / en second lieu	➡
• finir	enfin / pour finir	➡
• donner un exemple	par exemple	➡
• reformuler une idée	c'est-à-dire	➡
• opposer une idée	mais / cependant	➡

D. Lis ces trois phrases et associe-les à leur fonction.

- | | |
|-------------------------------------|------------------------------------|
| Vous devriez réserver rapidement. • | • Demander quelque chose poliment. |
| Nous pourrions être complets. • | • Donner un conseil. |
| J'aurais une dernière question. • | • Exprimer une supposition. |

E. Observe les mots en vert fluo dans les e-mails et complète le tableau.

LE CONDITIONNEL PRÉSENT

On utilise le conditionnel présent pour :

- demander quelque chose poliment (avec les verbes **pouvoir, souhaiter, vouloir, préférer, aimer...**)
- donner un conseil (avec les verbes **falloir, devoir, être...**)
- exprimer une supposition.

FORMATION

Il est formé à partir du verbe à l'infinif et des terminaisons suivantes :

-..., -ais, -..., -..., -iez, -aient.

souhaiter → je
 aimer → tu aimerais
 fêter → il / elle fêterait
 conseiller →
 indiquer → vous indiqueriez
 réserver → ils / elles réserveraient

⚠ Pour certains verbes, le radical change :

- **pouvoir** : pourr- → nous pourrions
- **avoir** : aur- → j'aurais
- **être** : ser- → nous serions
- **voir** : verr- → vous verriez

F. Pierre a vu ces deux affiches qui lui ont donné d'autres idées pour organiser la fête d'anniversaire de son fils. Choisis le lieu que tu préfères et rédige un e-mail de demande d'informations.



De: [] [] []

À: [] x

Objet:

[]

7. LES SANS-GÊNE

A. Lis les témoignages. Quelle incivilité te semble la moins acceptable? As-tu déjà commis une des impolitesses citées dans l'article?

CES INCIVILITÉS QUI AGACENT...

Les gens qui parlent fort au téléphone, qui doublent dans une file d'attente, qui ne saluent pas, qui jettent leurs déchets par terre... De telles situations, on en voit tous les jours! On a récolté vos témoignages... et vos solutions!

**Martine, 48 ans**

«Moi, ce qui m'agace le plus, ce sont les voisins qui font du bruit tard le soir ou le week-end! C'est inadmissible. Entre voisins, on doit respecter le repos des autres. Ils peuvent demander gentiment, avec un petit mot dans l'escalier comme: "Cela ne vous dérange pas si samedi matin, vers 10 heures, je fais des petits travaux chez moi?" C'est le minimum!»

**Richard, 53 ans**

«Je ne comprends pas les gens qui sont impolis dans les magasins! Il y en a de plus en plus. Ils ne saluent pas à la caisse, bousculent parfois dans les rayons, et pire! ils doublent la file d'attente. Ça m'arrive parfois d'être pressé à la pause déjeuner mais je demande toujours: "Est-ce que je pourrais passer avant vous? Je suis très pressé." Et les gens sont toujours d'accord pour me laisser passer... Il suffit de peu!»

**Samia, 38 ans**

«Les gens qui ont leur téléphone allumé et qui décrochent en pleine réunion de travail, quel manque d'éducation! Ça peut arriver, bien sûr, de devoir répondre à un appel, mais dans ce cas, pourquoi ne pas dire simplement: "Cela ne vous ennuie pas d'attendre un instant, je dois prendre un appel urgent?" Rien de plus simple!»



B. MÉDIATION Relève les différentes phrases pour demander la permission et complète le tableau.

DEMANDER LA PERMISSION

Pour demander la permission, on emploie:

- **pouvoir** au présent de l'indicatif ou conditionnel + infinitif
 ➔ *Est-ce que je peux utiliser vos toilettes, s'il vous plaît? / Est-ce que je pourrais*
- **Cela / Ça ne te / vous dérange / ennuie pas si** + indicatif ➔
.....
- **Cela / Ça te / vous dérange / ennuie de/d' +** ➔ *Ça ne te dérange pas d'attendre.*

C. Comment demanderais-tu la permission dans ces situations?

sortir un samedi soir avec ses amis

partir plus tôt du cours

baisser le son de la musique dans la voiture

changer de siège au cinéma

- *Est-ce que je pourrais sortir avec Pablo et Marc, samedi soir?*

8. TROP C'EST TROP!

A.  PISTE 6 Écoute les messages que Pierre a reçus aujourd'hui sur son répondeur et retrouve qui dit les phrases suivantes, comme dans l'exemple.

- a. « Tu peux me passer ta voiture ce midi? » :
sa femme
- b. « Est-ce que tu peux me prêter ta voiture? » :

- c. « Tu me prêtés ta voiture demain après-midi? » :

- d. « Est-ce que nous pourrions emprunter ta voiture pour le week-end? » :



B. Pierre répond aux messages. Coche les phrases qui expriment qu'il accepte.

- a. « Chérie, pas de problème pour la voiture ce midi. Bisous! »
- b. « Félicitations ma chérie! Oui, bien sûr, tu as le droit de t'amuser un peu. C'est d'accord pour la voiture ce week-end. Gros bisous. »
- c. « Non! C'est la deuxième fois que tu me la demandes pour la même raison! Il n'en est pas question! »
- d. « Bonjour maman, pour la voiture ce serait avec plaisir mais ce week-end, c'est impossible: je l'ai déjà promise à Chloé. Je suis désolé. Je t'appelle ce soir. Je t'embrasse. »

C. Maintenant, observe les expressions en jaune et vert fluo des activités A et B, puis complète les tableaux avec des exemples.

DEMANDER UN SERVICE

Pour demander un service, on emploie:

- une question au présent
 - ➔ Tu peux me passer ta voiture ce midi?
 - ➔ ta voiture demain après-midi?
- une question avec **pouvoir** au présent ou au conditionnel + infinitif
 - ➔ me prêter ta voiture?
 - ➔ Est-ce que nous pourrions emprunter ta voiture pour le week-end?

ACCEPTER ET REFUSER

ACCEPTER

- ➔ bien entendu / avec plaisir / volontiers
- ➔
- ➔

REFUSER

- ➔ Je regrette (mais)
- ➔
- ➔
- ➔

D. Par deux, vous allez demander, accepter ou refuser un service. Lancez deux fois le dé. Le premier chiffre vous indiquera qui parle et à qui, et le deuxième, le service demandé. Ensuite, inversez les rôles.
 3: « Un inconnu à une inconnue » et 4: « Lui prêter 15 € ».

- Excusez-moi, pourriez-vous me prêter 15 €, s'il vous plaît? J'ai perdu mon porte-monnaie et je dois prendre le train.
- Ah non désolée, c'est vraiment impossible. Je n'ai pas cet argent sur moi et je ne vous connais pas!

QUI À QUI

1. une mère à sa fille
2. un(e) ado à ses parents
3. un(e) inconnu à un(e) inconnu(e)
4. un fils à son père
5. un(e) étudiant(e) à son/sa professeur(e)
6. un(e) amie à son ami(e)



SERVICE DEMANDÉ

1. garder son chat
2. l'aider à déménager
3. l'aider à faire ses devoirs
4. lui prêter 15€
5. l'aider à faire le ménage
6. arroser ses plantes

LA POLITESSE

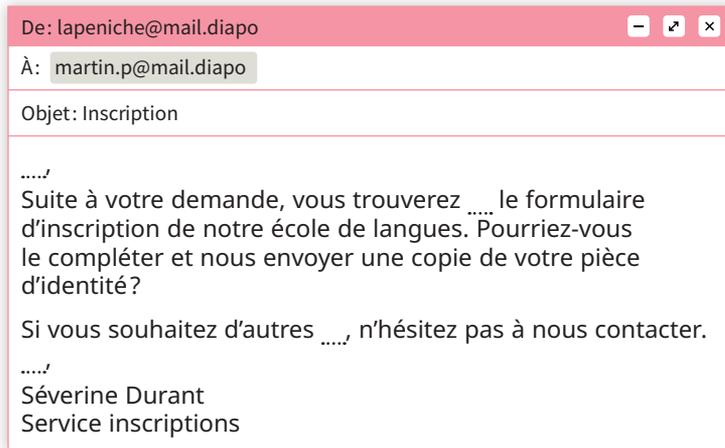
1. Lis ces situations et entoure la bonne réponse.

- | | |
|---|---|
| <p>1. On te propose un café. Tu n'aimes pas ça, tu dis:</p> <p>a. Non, j'aime pas!</p> <p>b. Je vous en prie.</p> <p>c. Non, merci.</p> | <p>2. Tu bouscules une personne. Tu dis:</p> <p>a. De rien.</p> <p>b. Pardon.</p> <p>c. Attention!</p> |
| <p>3. Tu demandes à un(e) ami(e) de te prêter son portable. Tu lui dis:</p> <p>a. S'il vous plaît.</p> <p>b. S'il te plaît.</p> <p>c. Je t'en prie.</p> | <p>4. Tu dînes chez un(e) ami(e) et tu casses un verre. Pour t'excuser, tu dis:</p> <p>a. De rien.</p> <p>b. Ce n'est rien.</p> <p>c. Je suis vraiment désolé(e).</p> |

L'E-MAIL

2. Complète cet e-mail avec les expressions suivantes.

- cordialement bonjour informations en pièce jointe



EXPRIMER SES SENTIMENTS

3. Entoure les bonnes expressions dans les phrases suivantes.

- Il y a trop de bruit en classe, ça me dérange / j'apprécie.
- J'en ai marre / Je ne supporte pas les gens qui parlent fort au téléphone.
- Ça me dérange / Je trouve ça génial les gens qui jettent leurs déchets par terre.
- Ça m'agace / Ça me plaît de pouvoir donner des idées au conseil de classe.

LE SAVOIR-VIVRE

4. Termine les phrases pour décrire les règles de savoir-vivre de ton pays.

- Quand tu es invité(e) chez un(e) ami(e)
- Quand tu arrives à l'école
- Pour remercier une personne
- En classe
- Au restaurant

Observe la carte mentale. Quels autres mots veux-tu ajouter ?



arriver à l'heure



éteindre son téléphone portable



saluer



respecter le matériel



ranger

LE SAVOIR-VIVRE

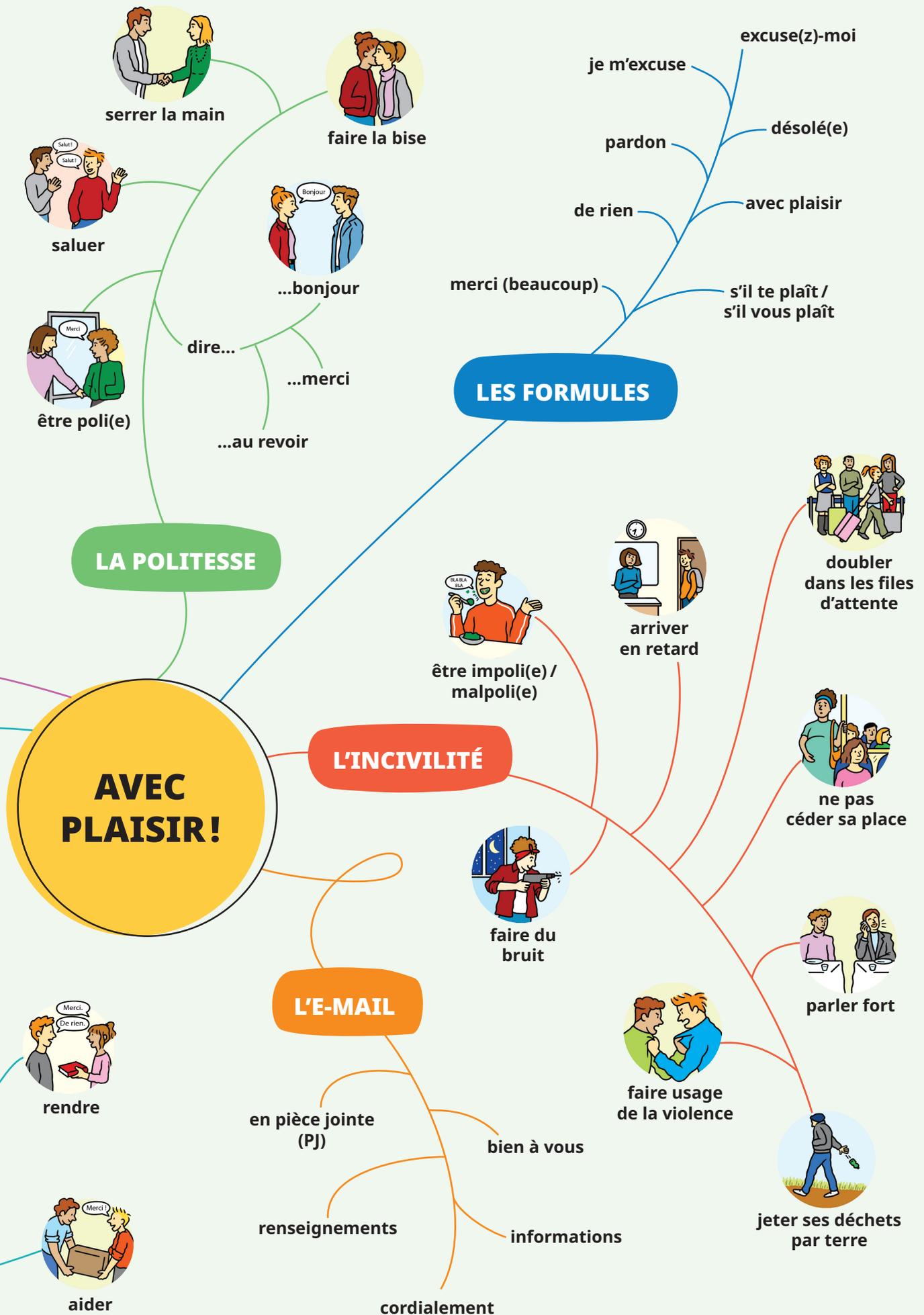
SERVICES ENTRE AMIS



emprunter



prêter



LE CONDITIONNEL PRÉSENT

On utilise le conditionnel présent pour :

- demander quelque chose poliment (avec les verbes **pouvoir, souhaiter, vouloir, préférer, aimer...**)
- donner un conseil (avec les verbes **falloir, devoir, être...**)
- exprimer une supposition.

FORMATION

Il est formé à partir du verbe à l'infinitif et des terminaisons suivantes : -ais, -ais, ait, -ions, -iez, -aient.

souhaiter ➔ *je souhaiterais*
 aimer ➔ *tu aimerais*
 fêter ➔ *il / elle fêterait*
 conseiller ➔ *nous conseillerions*
 indiquer ➔ *vous indiqueriez*
 réserver ➔ *ils / elles réserveraient*

⚠ Pour certains verbes, le radical change :

- **pouvoir** : **pourr-** ➔ *nous pourrions*
- **avoir** : **aur-** ➔ *j'aurais*
- **être** : **ser-** ➔ *nous serions*
- **voir** : **verr-** ➔ *vous verriez*

4. Indique le pronom personnel correct, comme dans l'exemple.

1. Vous pourriez écrire « Joyeux anniversaire » sur le gâteau ?
2. La météo indique qu'..... pourrait pleuvoir ce soir-là. J'hésite à annuler la fête.
3. devrais demander à un DJ de s'occuper de la musique.
4. souhaiterions un buffet pour 30 personnes.
5. faudrait faire un cadeau commun, c'est plus simple.

DEMANDER LA PERMISSION

Pour demander la permission, on emploie :

- **pouvoir** au présent de l'indicatif ou conditionnel + infinitif
 ➔ *Est-ce que je peux utiliser vos toilettes, s'il vous plaît ?*
 ➔ *Est-ce que je pourrais passer en priorité, s'il vous plaît ?*
- **Cela / Ça ne te / vous dérange / ennue pas si** + indicatif
 ➔ *Ça ne vous ennue pas si je passe un appel ?*
- **Cela / Ça te / vous dérange / ennue de / d'** + infinitif
 ➔ *Ça ne te dérange pas d'attendre.*

5. Demande la permission de manières différentes selon l'interlocuteur / interlocutrice.

1. Changer l'heure de votre rendez-vous :
 a. à ton/ta professeur(e) de musique :
 b. à un(e) ami(e) :
2. Changer de siège au cinéma, pour mieux voir l'écran :
 a. à un(e) inconnu(e) :
 b. à un(e) ami(e) :

DEMANDER UN SERVICE

Pour demander un service, on emploie :

- une question au présent
 ➔ *Tu peux me passer ta voiture ce midi ? Tu me prêtes ta voiture demain après-midi ?*
- une question avec **pouvoir** au présent ou au conditionnel + infinitif
 ➔ *Est-ce que tu peux me prêter ta voiture ? Est-ce que nous pourrions emprunter ta voiture pour le week-end ?*

6. Avec un(e) camarade, demandez-vous les services suivants.

m'accompagner au supermarché

ranger ma chambre

m'aider aux devoirs

me prêter un pull

- *Est-ce que tu pourrais me prêter ton pull bleu que j'adore ?*

ACCEPTER ET REFUSER

ACCEPTER bien entendu / avec plaisir / volontiers / pas de problème / oui, bien sûr / c'est d'accord

REFUSER je regrette mais... / non / il n'en est pas question / c'est impossible / je suis désolé(e)

7. PISTE 7 MÉDIATION Écoute l'enregistrement et indique si les personnes acceptent ou refusent.

ACCEPTÉ	REFUSE

FRANCOPHONIE

ON EST FRANCOPHONES, D'ACCORD, MAIS ON NE SE COMPREND PAS TOUJOURS...

On pense souvent que, si on vient de deux pays différents mais qu'on partage la même langue, on se comprendra toujours. En réalité, ce n'est pas si évident, car la langue a des particularités locales qui peuvent provoquer des malentendus. Voici les témoignages de francophones qui ont vécu cette expérience lors d'un voyage dans un autre pays de la francophonie.



TU AS FAIT UN PEU ?

J'ai vécu au Bénin pendant quelques années. Un collègue, quand on sortait du travail, me demandait toujours : « Tu as fait un peu ? ». Je ne comprenais vraiment pas... Fait quoi ? Un peu de quoi ? Un jour, je me suis légèrement fâché et j'ai répondu : « Tu penses que je ne fais rien ? ».

Et il m'a finalement dit que ça voulait dire : « Tu as passé une bonne journée ? ». Après ça on en a bien ri !

ROMAIN, BELGE



ON SE VOUVOIE OU ON SE TUTOIE ?

Je viens du Québec et j'ai souvent un problème pour savoir comment m'adresser aux gens en France. Par exemple, est-ce que je peux dire « tu » ou est-ce que je dois vouvoyer ? Chez nous, on tutoie beaucoup plus facilement qu'ici. Le premier jour de mon stage à Bordeaux, j'ai tutoyé mes collègues ; j'ai vu que certains étaient surpris et même un peu choqués. Surtout les gens plus âgés que moi. Et encore plus mes supérieurs ! Un jour, j'ai parlé de ça à une amie française et elle m'a dit qu'on doit toujours attendre qu'on nous propose de dire « tu ». Et avec les gens plus âgés, avec tes chefs ou avec les gens que tu ne connais pas ou pas très bien, il faut toujours dire « vous ».

MARC, CANADIEN



- ÇA VA ? - OUI, JE SUIS ICI.

J'ai vécu deux ans au Sénégal. Au début, je ne comprenais pas. Quand je demandais aux gens : « Ça va ? », on me répondait : « Oui, je suis ici » au lieu de : « Ça va, merci ». J'avais toujours envie de répondre : « Oui ! Je vois bien que vous êtes là ! », puis j'ai compris que c'était la manière de dire que ça allait bien !

CLAUDINE, FRANÇAISE

ALLÔ. ÇA VA BIEN ?



Quand je suis arrivée à Montréal chez ma correspondante, je trouvais bizarre que la famille me dise « Allô, ça va bien ? » pour dire « Bonjour ». C'est peut-être à cause du « Hello » anglais ? Et même quand il était cinq ou six heures du soir, ils me disaient très souvent « Bonjour » au lieu de « Au revoir » quand on se quittait. On a beaucoup ri de ce malentendu !

IRIS, BELGE

SAURIEZ-VOUS... ?



L'autre jour, j'étais dans le train et une dame m'a demandé : « Pardon, sauriez-vous m'aider à monter ma valise ? ». J'étais un peu étonnée parce qu'en France, on dirait : « Pourriez-vous m'aider à monter ma valise ? ». Plus tard, on m'a expliqué que les Belges disent souvent « savoir » au lieu de « pouvoir ». Et pourquoi pas ? À chacun sa logique !

GWEN, FRANÇAISE

9. PAS SI SIMPLE

A. Lis le titre de l'article et regarde les images. À ton avis, de quoi parlent les personnes ici ?

B. **MÉDIATION** Lis les témoignages et complète le tableau.

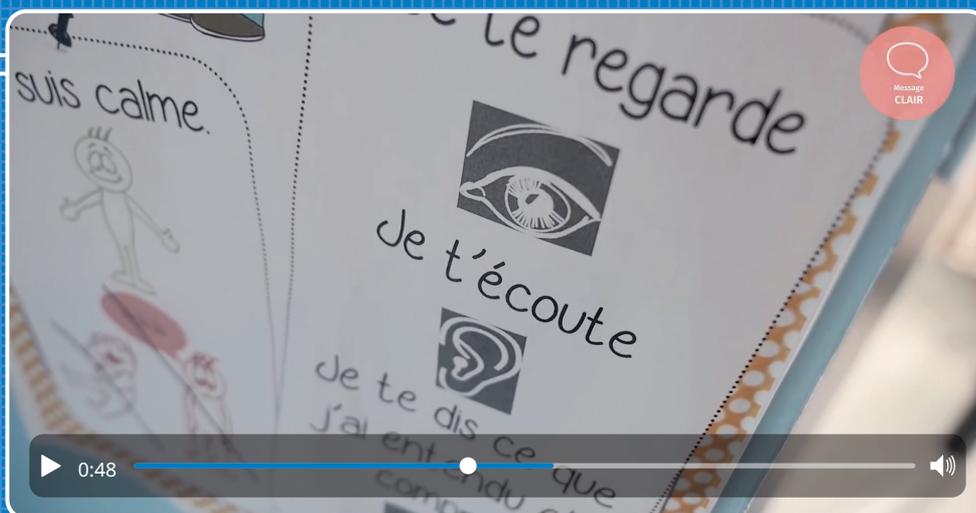
QUI ?	OÙ ?	DÉCOUVERTE
Romain	Bénin	« Tu as fait un peu ? » signifie « Tu as passé une bonne journée ? »

C. En petits groupes, mettez en commun vos connaissances sur l'usage du « tu » et du « vous » en France. Aidez-vous du témoignage de Marc.

D. Dans les pays et régions où l'on parle ta langue, peut-on rencontrer des problèmes similaires ? Discutez en petits groupes.

LA VIDÉO

Le projet éducatif Message clair



- MÉDIATION** Comment formule-t-on un message clair ?
- MÉDIATION** Quel impact cette technique aura-t-elle sur l'avenir des enfants ?



TÂCHE 1 EN SCÈNE

1. En groupes, vous allez imaginer une situation qui peut devenir conflictuelle dans laquelle chacun(e) aura un rôle. Définissez la situation.

en classe, le/la professeur(e) donne un contrôle surprise

à la cantine, un camarade te double dans la file d'attente

à la maison, ton frère/ta sœur t'emprunte tes vêtements sans te demander la permission

...

2. Préparez le dialogue et répétez plusieurs fois la scène.
- *Bonjour à tous ! Ce matin, petit devoir surprise sur le passé composé ! Il est interdit de regarder votre leçon. Et il ne faut pas discuter avec vos camarades !*
 - *Est-ce qu'on peut faire le devoir demain ? Nous aimerions réviser plus. C'est stressant !*
3. Chaque groupe joue la scène devant la classe et les autres évaluent leur performance à l'aide de la grille.
4. Qui a obtenu la meilleure note ?

CONSEILS

- Imaginez les personnages, le scénario et le conflit comme pour une petite pièce de théâtre.
- Pensez à des situations réalistes que vous avez vécues ou auxquelles vous avez assisté.
- Adaptez le plus possible la langue à la situation.

	Acteur n°1	Acteur n°2	Acteur n°3
Politesse (/10)	8	6	5
Performance théâtrale (/5)	3	4	2
Correction de la langue (/5)	2	5	3
TOTAL	13	15	10



TÂCHE 2 À CHAQUE PROBLÈME SA SOLUTION

1. En groupes, vous allez rédiger un e-mail à l'association de quartier « Mieux ensemble » pour proposer des actions visant à améliorer le savoir-vivre en ville. Commencez par faire une liste des incivilités rencontrées au quotidien dans votre quartier.
- *Quelques personnes roulent à vélo sur les trottoirs.*
 - *Il y a des gens qui jettent leurs mégots de cigarette par terre.*
 - ...
2. Répartissez-vous les incivilités et discutez de ce que peuvent ressentir les gens face à ces situations.
- *Les personnes roulent à vélo sur les trottoirs, ça agace les piétons, surtout les plus âgés.*
3. Ensuite, pensez aux solutions.
- *La ville devrait construire plus de pistes cyclables.*
4. Enfin, rédigez votre e-mail avec deux ou trois incivilités et vos propositions de solutions.

CONSEILS

- Pensez à des situations concrètes réellement vues ou vécues dans votre quartier (dans le bus, dans la rue, devant l'école, au supermarché, etc.).
- Trouvez des solutions simples et efficaces.
- Utilisez les expressions de l'obligation, de l'interdiction et du conseil.
- Soyez convaincants !

De: 1re4.lycee@mail.diapo

À: mieuxensemble@mail.diapo

Objet: nos idées pour mieux vivre ensemble

*Bonjour,
Nous vous écrivons car nous avons des idées pour améliorer notre quartier. Tout d'abord, nous voudrions parler des mégots de cigarettes. Il est inadmissible d'en trouver sur les trottoirs. Nous voudrions avoir des cendriers dans les rues...*